

22002A0314(01)

L 72/20

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

14.3.2002.

## PRILOG

## IZMJENA MONTREALSKOG PROTOKOLA O TVARIMA KOJE OŠTEĆUJU OZONSKI OMOTAČ

## Članak 1.

## Izmjena

## A. Članak 2. stavak 5.

U stavku 5. članka 2. Protokola riječi:

„člancima 2A. do 2E.”

zamjenjuju se s:

„člancima 2A. do 2F.”.

## B. Članak 2. stavci 8.(a) i 11.

U stavcima 8.(a) i 11. članka 2. Protokola riječi:

„člancima 2A. do 2H.”

zamjenjuju se s:

„člancima 2A. do 2I.”.

## C. Članak 2F. stavak 8.

Sljedeći stavak treba dodati iza stavka 7. članka 2F. Protokola:

„8. Svaka stranka koja proizvodi jednu ili više tih tvari treba osigurati da u razdoblju od dvanaest mjeseci, počevši od 1. siječnja 2004., te u svakom sljedećem dvanaestomjesečnom razdoblju, izračunata razina njezine proizvodnje kontroliranih tvari iz Skupine I. Dodatka C godišnje ne prekorači prosjek:

- a) iznosa njezine izračunate razine potrošnje u 1989. godini kontroliranih tvari iz Skupine I. Dodatka C te dva zarez osam posto njezine izračunate razine potrošnje u 1989. godini kontroliranih tvari iz Skupine I. Dodatka A,
- b) iznosa njezine izračunate razine proizvodnje u 1989. godini kontroliranih tvari iz Skupine I. Dodatka C te dva zarez osam posto njezine izračunate razine proizvodnje u 1989. godini kontroliranih tvari iz Skupine I. Dodatka A.

Međutim, da bi se udovoljilo osnovnim domaćim potrebama stranaka iz stavka 1. članka 5., izračunata razina njihove proizvodnje smije prekoračiti tu granicu do petnaest posto od izračunate razine njihove proizvodnje kontroliranih tvari u Skupini I. Dodatka C, kako je gore određeno.”

## D. Članak 2I.

Sljedeći članak treba umetnuti iza članka 2H. Protokola:

„Članak 2I.

**Bromoklorometan**

Svaka stranka treba osigurati da u razdoblju od dvanaest mjeseci, počevši od 1. siječnja 2002., te u svakom sljedećem razdoblju od dvanaest mjeseci, izračunata razina njezine potrošnje i proizvodnje kontrolirane tvari iz Skupine III. Dodatka C ne prekorači nulu. Ovaj se stavak primjenjuje uvijek, osim ako stranke odluče da se odobri razina proizvodnje ili potrošnje koja je potrebna da bi se udovoljilo primjenama za koje su se sporazumjele da su osnovne.”

## E. Članak 3.

U članku 3. Protokola riječi:

„članka 2., 2A. do 2H.”

zamjenjuju se s:

„članka 2., 2A. do 2I”.

## F. Članak 4. stavci 1. quin. i 1. sex.

Sljedeće stavke treba dodati članku 4. Protokola nakon stavka 1. qua:

„1. quin. Od 1. siječnja 2004. svaka stranka treba zabraniti uvoz kontroliranih tvari iz Skupine I. Dodatka C iz država koje nisu članke ovoga Protokola.

1. sex. U roku od jedne godine od datuma stupanja ovoga stavka na snagu, svaka stranka treba zabraniti uvoz kontroliranih tvari iz Skupine III. Dodatka C iz država koje nisu članke ovoga Protokola.”

G. Članak 4. stavci 2. *quin.* i 2. *sex.*

Sljedeće stavke treba dodati članku 4. Protokola nakon stavka 2. qua:

„2. *quin.* Počevši od 1. siječnja 2004. svaka stranka treba zabraniti izvoz kontroliranih tvari iz Skupine I. Dodatka C u države koje nisu stranke ovoga Protokola.

2. *sex.* U roku od jedne godine od datuma stupanja ovog stavka na snagu, svaka stranka treba zabraniti izvoz kontroliranih tvari iz Skupine III. Dodatka C u države koje nisu stranke ovoga Protokola.”

H. Članak 4. stavci 5. do 7.

U stavicima 5. do 7. članka 4. Protokola riječi:

„Dodatka A i B, Skupine II. Dodatka C i Dodatka E”

zamjenjuju se s:

„Dodatka A, B, C i E”.

I. Članak 4. stavak 8.

U stavku 8. članka 4. Protokola riječi:

„člancima 2A. do 2E., člancima 2G. i 2H.”

zamjenjuju se s:

„člancima 2A. do 2I.”.

J. Članak 5. stavak 4.

U stavku 4. članka 5. Protokola riječi:

„članaka 2A. do 2H.”

zamjenjuju se s:

„članaka 2A. do 2I.”.

K. Članak 5. stavci 5. i 6.

U stavicima 5. i 6. članka 5. Protokola riječi:

„članaka 2A. do 2E.”

zamjenjuju se s:

„članaka 2A. do 2E. i članka 2I.”.

L. Članak 5. stavak 8. *ter* (a)

Sljedeću rečenicu treba dodati na kraju podstavka 8. *ter* (a) članka 5. Protokola:

„Počevši od 1. siječnja 2016. svaka stranka iz stavka 1. ovog članka treba udovoljiti kontrolnim mjerama utvrđenim u stavku 8. članka 2F., te kao osnovu za udovoljavanje tim kontrolnim mjerama treba primjenjivati prosjek njezinih izračunatih razina proizvodnje i potrošnje u 2015. godini;”

M. Članak 6.

U članku 6. Protokola riječi:

„člancima 2A. do 2H”

zamjenjuju se s:

„člancima 2A. do 2I.”.

N. Članak 7. stavak 2.

U stavku 2. članka 7. Protokola riječi:

„Dodatka B i C”

zamjenjuju se s:

„Dodatka B i Skupina I. i II. Dodatka C”

O. Članak 7. stavak 3.

Sljedeću rečenicu treba dodati iza prve rečenice stavka 3. članka 7. Protokola:

„Svaka stranka treba Tajništvu dostaviti statističke podatke o godišnjoj količini kontrolirane tvari navedene u Dodatku E koja se koristi za primjenu u karanteni i prije otpreme.”

P. Članak 10.

U stavku 1. članka 10. Protokola riječi:

„članaka 2A. do 2E.”

zamjenjuju se s

„članka 2A. do 2E. i članka 2I.”.

Q *Članak 17.*

U članku 17. Protokola riječi:

„člancima 2A. do 2H.”

zamjenjuju se s:

„člancima 2A. do 2I.”.

R. *Dodatak C*

Sljedeću skupinu treba dodati Dodatku C Protokola:

„Skupina	Tvar	Broj izomera	Faktor oštećenja
Skupina III CH <sub>2</sub> BrCl	bromklormetan	1	0,12”

*Članak 2.***Veza s izmjenom iz 1997. godine**

Niti jedna država ni regionalna organizacija gospodarske integracije ne smije položiti ispravu o ratifikaciji, prihvatu, odobrenju ili pristupu ovoj Izmjeni ako prethodno, ili istodobno, nije položila takvu ispravu za Izmjenu usvojenu na Devetom sastanku stranaka u Montrealu, 17. rujna 1997. godine.

*Članak 3.***Stupanje na snagu**

1. Ova Izmjena stupa na snagu 1. siječnja 2001. godine pod uvjetom da su države ili regionalne organizacije gospodarske integracije, koje su stranke Montrealskog protokola o tvarima koje oštećuju ozonski omotač, položile najmanje dvadeset isprava o ratifikaciji, prihvatu ili odobrenju Izmjene. U slučaju da do tog datuma ovaj uvjet nije ispunjen, Izmjena će stupiti na snagu devedesetoga dana od dana ispunjenja uvjeta.
2. Za potrebe stavka 1., niti jedna takva isprava, koju položi neka regionalna organizacija gospodarske integracije, neće se računati kao dodatna u odnosu na one koje su položile države članice takve organizacije.
3. Nakon stupanja na snagu ove Izmjene, kako je utvrđeno u stavku 1., ona će za svaku drugu stranku Protokola stupiti na snagu devedesetoga dana od dana polaganja njezine isprave o ratifikaciji, prihvatu ili odobrenju.